

Cuadernu

REVISTA INTERNACIONAL DE PATRIMONIO, MUSEOLOGÍA SOCIAL, MEMORIA Y TERRITORIO



ARTÍCULOS | MEMORIA Y MONUMENTALIDAD. EL VALLE DE LOS CAÍDOS, UN CONTRAMONUMENTO ■ PENSAR UN MUSEO VIRTUAL DE MEMORIA: EL PROCESO DE CREACIÓN DEL MUSEO MEMORIAS DEL PERIODISMO EN COLOMBIA ■ HACIA LA COLECTIVIZACIÓN DEL LEGADO CULTURAL: EL PROYECTO DE «REVITALIZACIÓN DEL PATRIMONIO HISTÓRICO Y ARQUEOLÓGICO DE VILLAFRANCA DE LOS CABALLEROS» ■ ANUNCIOS, VÍES Y TRESFORMACIONES PATRIMONIALES NA CONTEMPORANEIDAD DEL JUEGU TRADICIONAL ■ **NOTAS** | ESTRATEGIAS DE APROPIACIÓN COMUNITARIA DEL PATRIMONIO ARQUEOLÓGICO MEDIANTE EL REGISTRO Y LA DOCUMENTACIÓN DE LOS SITIOS CON ARTE RUPESTRE EN MONTES DE MARÍA, COLOMBIA ■ ENTREVISTA A ALEJANDRA KORSTANJE

Cuadernu

REVISTA INTERNACIONAL DE PATRIMONIO, MUSEOLOGÍA SOCIAL, MEMORIA Y TERRITORIO

Cuadernu

REVISTA INTERNACIONAL DE PATRIMONIO, MUSEOLOGÍA SOCIAL, MEMORIA Y TERRITORIO

COMITÉ EDITORIAL

DIRECCIÓN | **Jesús Fernández Fernández** (University College London/La Ponte-Ecomuséu)

SECRETARÍA | **Carmen Pérez Maestro** (Universidad de los Andes)

CONSEJO | **Pablo Alonso González** (CSIC); **Óscar Navajas** (Universidad de Alcalá de Henares); **Laura Bécares Rodríguez** (La Ponte-Ecomuséu); **Llorián García Flórez** (Universidad de Oviedo); **Andrés Menéndez Blanco** (El Teixu. Rede pal Estudiu y Defensa de la Llingua Asturllionesa).

COMITÉ CIENTÍFICO

Gema Adán Álvarez (UNED); **Julio Concepción Suárez** (RIDEA); **Javier Fernández Conde** (Universidad de Oviedo); **Margarita Fernández Mier** (Universidad de Oviedo); **Armando Graña García** (IES Arzobispo Valdés Salas); **Alexander Herrera Wassilowsky** (Universidad de los Andes); **Gabriel Moshenska** (University College London); **Jesús Ruiz Fernández** (Universidad de Oviedo)

EDITA

LA PONTE-ECOMUSÉU

www.laponte.org

Villanueva de Santu Adrianu s/n CP 33115 (Asturias, España)

Correo electrónico info@laponte.org

Tfno.: 985 761 403

DISEÑO Y MAQUETACIÓN | **Amelia Celaya**

Obra bajo licencia Creative Commons



Más información en: <http://creativecommons.org/>

La revista *Cuadernu* está indexada en las siguientes bases de datos: Directory of Open Access Journals (DOAJ), European Reference Index for the Humanities and Social Sciences (ERIHPLUS), Information Matrix for the Analysis of Journals (MIAR), Sherpa/Romeo, Biblioteca Nacional de España, Clasificación Integrada de Revistas Científicas (CIRC), Catálogo de la Red de Bibliotecas Universitarias (REBIUN), Worldcat, Dulcinea, Dialnet y Latindex, entre otras.

ISSN-e: 2340-6895

ISSN: 2444-7765

D.L.: AS-04305-2014

Diciembre 2020

sumario

4 Editorial

Artículos

- 11** Memoria y monumentalidad. El Valle de los Caídos, un contramonumento
- 35** Pensar un museo virtual de memoria: el proceso de creación del museo Memorias del Periodismo en Colombia
- 65** Hacia la colectivización del legado cultural: el proyecto de «Revitalización del Patrimonio Histórico y Arqueológico de Villafranca de los Caballeros»
- 89** Anuncios, vías y tresformaciones patrimoniales na contemporaneidad del xuegu tradicional

Notas

- 122** Estrategias de apropiación comunitaria del patrimonio arqueológico mediante el registro y la documentación de los sitios con arte rupestre en Montes de María, Colombia
- 134** Entrevista a Alejandra Korstanje

editorial

2020 ha sido un año duro. Una situación de emergencia sanitaria que poco a poco ha ido afectando a la normalidad del resto de nuestras rutinas y actividades: relaciones familiares y sociales, actividad cultural, economía, etc. En un proyecto participativo y colaborativo como La Ponte-Ecomuséu, esta situación ha tenido unas repercusiones globales. En términos económicos y de viabilidad hemos tenido innumerables problemas, no tanto por falta de recursos, que no han sido ni más ni menos escasos que otros años, como por la imposibilidad de ejecutar muchos de nuestros proyectos. No obstante, el espíritu resiliente de La Ponte pervive, y una muestra es que nuestra revista está aquí, cumpliendo puntualmente con su compromiso anual.

* <https://laponte.org/jornadas-de-patrimonio-cultural/>

Una de las consecuencias de las restricciones impuestas por la pandemia de la Covid-19 ha sido la imposibilidad de celebrar nuestras VIII Jornadas de Patrimonio Cultural. Evento que lleva organizándose ininterrumpidamente desde 2013*. Estas Jornadas son muy importantes para el Ecomuséu, pues en ellas participan cada año un buen número de personas, profesoras, profesionales del patrimonio, investigadoras, vecinas, políticas, etc., que con sus experiencias e ideas enriquecen muchísimo nuestras prácticas y contribuyen a crear una red internacional de colaboradoras imprescindible para la implicación de La Ponte-Ecomuséu en proyectos, plataformas, eventos o grupos de investigación diversos. De esta participación se han derivado buena parte de las contribuciones para la revista en anteriores ediciones, con lo que alumbrar un nuevo número sin Jornadas era todo un reto. A pesar de ello, como cada diciembre, vuelve el *Cuadiernu*, confirmado ser ya una publicación científica consolidada y con capacidad de editar contenidos independientemente de que el contexto no sea el más favorable.

Con respecto a estos contenidos, *Cuadiernu* se ha ido especializando en temas principalmente relacionados con el patrimonio, la museología social, la memoria y el territorio. Es por esta razón que hemos decidido cambiar el lema de la revista, basándonos en el tipo de artículos que se han ido publicando. Como ejemplo, las palabras clave más utilizadas en los 7 primeros números fueron «patrimonio cultural», «museología», «ecomuseo», «participación», «arqueología», «memoria», «gestión», «social» y «local». Nos pareció que de entre ellas, estas cuatro, «patrimonio», «museología social», «memoria» y «territorio», contenían o equivalían a todas las demás. De esta forma, el lema se ajusta mejor al contenido, en tanto que nuestra revista se posiciona como una publicación científica de referencia para estas temáticas en lengua castellana y asturiana.

Recordemos que la revista *Cuadiernu* está formada por un consejo asesor y editorial de 12 personas en total. Su calidad y rigurosidad científica se fundamenta en la revisión por pares ciegos, su acceso abierto y estar indexada en las siguientes bases de datos: DOAJ, ERIHPLUS, MIAR, Sherpa/Romeo, Biblioteca Nacional de España, CIRC, REBIUN, Worldcat, Dulcinea, Dialnet y Latindex, entre otras. Es una publicación que, a pesar de su juventud, ha sido clasificada en 2019 dentro del grupo C de la Clasificación Integrada de Revistas Científicas (CIRC), tanto en la categoría de ciencias humanas como en la de ciencias sociales. En este grupo se incluye a revistas científicas indexadas en Scopus en el cuarto cuartil o en el Emerging Source Citation Index. En el ámbito específico del patrimonio, siempre teniendo como referencia el índice del CIRC, nos situamos al nivel de revistas con larga tradición dentro del ámbito de la museología y la museología social.

Por último, y antes de introducir los trabajos que se presentan en esta nueva edición del *Cuadiernu*, cabe hablar de la internacionalización de la revista. Como ya comentamos, a lo largo de estos años se ha hecho un esfuerzo importante por hacer visible a este lado del mundo la labor de organizaciones e instituciones de otros países, especialmente de América



Nube de tags a partir de las palabras clave de los artículos publicados entre 2013 y 2019.

Latina, continente del que, en temas de museología social, podemos (y debemos) aprender mucho. Lo hacemos. Y no solo eso, también nuestro trabajo tiene cierta repercusión y es siempre muy bien recibido en esa tierra hermana. Esto justifica, a nuestro entender, la inclusión del término «internacional» en la cabecera de la publicación, tal y como hemos hecho en la nueva edición. Como muestra, en este número 8, dos de los cinco trabajos impresos, además de la entrevista, tienen su origen en lugares tan lejanos y diversos como son Colombia o Argentina. Veamos con mayor detalle.

Abre la sección de artículos Miriam del Moral con una propuesta de intervención para el controvertido conjunto monumental del Valle de los Caídos (Madrid). En su trabajo «Memoria y monumentalidad. El Valle de los Caídos, un contramonumento», la autora hace una revisión y análisis contextualizado de las actuaciones realizadas sobre el monumento desde su construcción hasta la actualidad, así como de sus diferentes significados, planteando el uso del concepto «contramonumento» para referirse a él. Del Moral expone un procedimiento a seguir para transitar desde los significados impuestos por la Dictadura a otros creados desde la memoria colectiva.

La historiadora Carolina Quintero nos habla en «Pensar un museo virtual de memoria: el proceso de creación del museo Memorias del Periodismo en Colombia» del museo virtual de la Fundación para la libertad de prensa (FLIP) de este país latinoamericano. La autora hace reflexiones teóricas en torno a los museos virtuales subrayando su aplicación práctica y enfatiza su importancia para la construcción colectiva y plural de la memoria en Colombia, que actualmente está en un proceso de justicia transicional y «post» conflicto. Este museo/exposición virtual visibiliza una de las muchas consecuencias que acarrearán los enfrentamientos armados: la violencia ejercida contra el periodismo y los/las periodistas.

El grupo de investigación *De la Roca al Metal* nos presenta «Hacia la colectivización del legado cultural: el proyecto de Revitalización del Patrimonio Histórico y Arqueológico de Villafranca de los Caballeros», un estudio de caso en el que la arqueología es concebida como una ciencia social y socializada, fundamental para la construcción del conocimiento histórico. El proyecto, que surge como demanda de una comunidad rural, democratiza la investigación tanto en sus objetivos como en su desarrollo,

siendo la participación de vecinos y vecinas fundamental en todo el proceso de producción del conocimiento así como en la gestión de su patrimonio cultural.

El antropólogo Carlos Suari con su artículo «Anuncios, vées y tresformaciones patrimoniales na contemporaneidá del xuegu tradicional» realiza un valioso aporte para un mejor conocimiento y puesta en valor de los juegos tradicionales asturianos. Su análisis etnográfico se centra tanto en los marcos teóricos y conceptuales como en los procesos mismos de patrimonialización de estas expresiones culturales, además de contribuir con sus reflexiones a un debate que apuesta por situar en el centro de las políticas del patrimonio a las propias comunidades locales.

En la sección de notas, el arqueólogo Carlos Augusto Rodríguez presenta «Estrategias de apropiación comunitaria del patrimonio arqueológico mediante el registro y la documentación de los sitios con arte rupestre en Montes de María, Colombia». El texto, con un fuerte componente comunitario, explica las características, objetivos y metodologías de un proyecto de investigación arqueológica centrado en el estudio del arte rupestre en uno de los lugares más afectados por el reciente conflicto armado en Colombia.

Cerramos este número con la entrevista a Alejandra Korstanje, arqueóloga e investigadora argentina con una importante trayectoria de trabajo tanto en la arqueología agraria de las sociedades prehispánicas andinas como en proyectos museológicos de tinte comunitario.

COMITÉ EDITORIAL

Instrucciones para colaboradores

Normas de estilo de la revista *Cuadernu*: difusión, investigación y conservación del patrimonio cultural

1. Las lenguas principales son el castellano y el asturiano, aunque puntualmente podrán publicarse trabajos escritos en otras lenguas.
2. Los artículos deberán ser originales. Tendrán, como norma general, una extensión máxima de 15 páginas en formato de papel A4 (incluyendo imágenes, tablas e ilustraciones). El corpus principal del texto irá en letra Arial 12. El título se resaltará con negrita, cuerpo 14; con mayúscula solamente el inicio de la frase. Los subtítulos o encabezamientos se marcarán en letra cursiva; entre comillas cuando sean citas textuales. En ningún caso se emplearán las letras mayúsculas. Cada autor/a incluirá un resumen y unas palabras clave descriptivas del contenido. Tanto el resumen como las palabras clave deberán presentarse en inglés si ésta no es la lengua principal del artículo. También debe incluirse un apartado final de conclusiones. Se requiere la utilización de términos y construcciones literarias inclusivas y no sexistas.
3. En lo referente a cuadros, mapas, gráficos y fotografías se ajustarán al estilo indicado para el texto principal. Serán de máxima calidad y deben entregarse preferentemente en formato JPG, separados del texto en el cual estarán debidamente referidas. Todos ellos irán numerados en cifras arábigas, precedidos de la abreviatura Fig. Para las notas a pie de página se seguirán estas mismas indicaciones.
4. Las citas bibliográficas se situarán insertas en el texto (apellidos en minúscula, sin la inicial del nombre, año y, en casos concretos, páginas precedidas de dos puntos), limitando las notas a pie de página a breves comentarios o referencias no bibliográficas. En libros y monografías se señalará el lugar de edición; en los congresos el lugar y fecha de celebración, lugar y año de edición y páginas. La bibliografía, exclusivamente la que se cita,

se situará al final del texto, ateniéndose al modelo de los siguientes ejemplos:

- **Monografía:**
HERRERA WASSILOWSKY, A. (2012): *La recuperación de tecnologías indígenas: Arqueología, tecnología y desarrollo en los Andes*. Lima, ed. Consejo Latinoamericano de Ciencias Sociales, Universidad de los Andes.
 - **Artículo en revista:**
SABATÉ BEL, J. (2013): «Interpretación de algunos paisajes minerales y paisajes culturales emergentes: un panorama a la luz del V Seminario Internacional de Investigación en Urbanismo». *Identidades: territorio, proyecto, patrimonio*, nº 4: 5-13.
 - **Colaboración en obra colectiva, congreso, etc.:**
BUSTAMANTE ÁLVAREZ, M. (2012): «Las cerámicas comunes altoimperiales de Augusta Emerita». En BERNAL CASASOLA D. y RIBERA I LACOMBA A. (eds.): *Cerámicas hipanorromanas II. Producciones regionales*. Cadiz, Universidad de Cadiz: 407-434.
 - **Recursos de internet:**
PALOMBINI, A. y PESCARIN, S. (2011): «Virtual Archaeology and museums, an italian perspective». *Virtual Archaeology Review*, 4: 151-154. Disponible en: http://www.varjournal.es/vol/vol2_num4.html [Consultado: 17.04.2015]
5. La Ponte-Ecomuséu se encargará de las correcciones ortotipográficas y de estilo de los trabajos que se publiquen comprometiéndose les autor@ a corregir una prueba.
 6. Cada artículo se enviará en formato electrónico al correo info@laponte.org e incluirá el título, nombre del autor y señas.
 7. Aquellos textos que tengan una extensión inferior a las 4000 palabras serán publicados en la sección de notas y pasarán por un proceso de revisión interna. Aquellos textos con una extensión superior a 4000 palabras pasarán además por un proceso de evaluación externa (pares ciegos) y serán publicados en la sección de artículos.

Cuadriernu



COLABORAN



Aytu. de Santu Adrianu



HAR2016-76094-C4-1-R